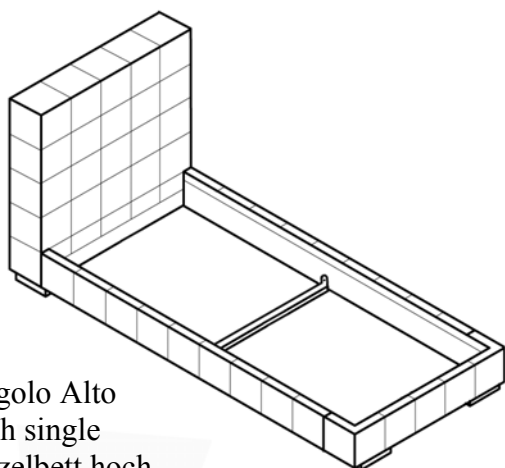


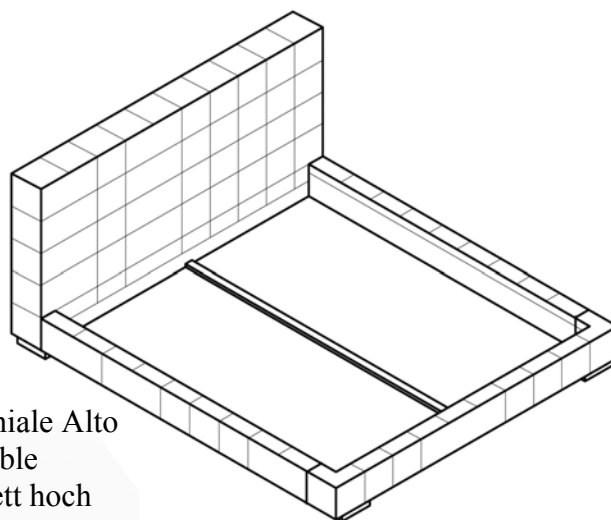
- Scheda montaggio -

Assembly Instructions- Aufbauanleitung - Notice de montage

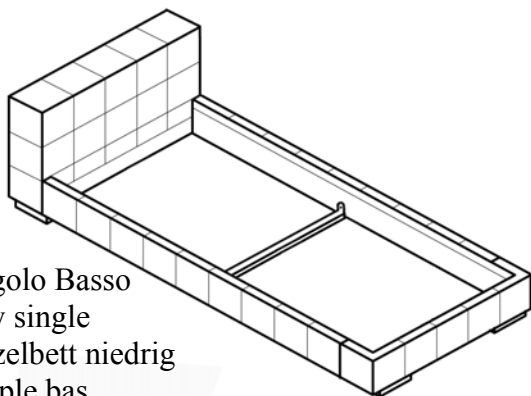
SQUARING (singolo/single/Einzelbett/simple 90/110, matrimoniale/double/Doppelbett/double 160/180)



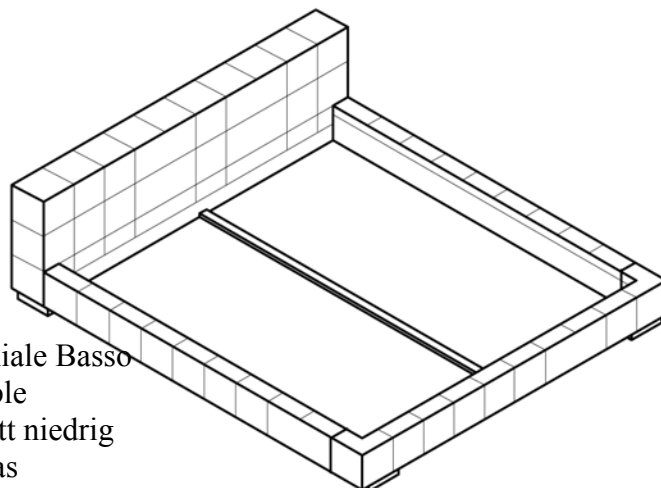
Singolo Alto
High single
Einzelbett hoch
Simple haut



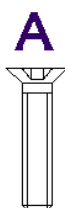
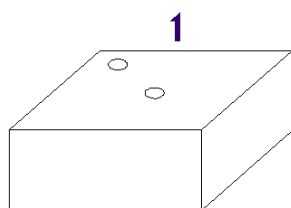
Matrimoniale Alto
High double
Doppelbett hoch
Double haut



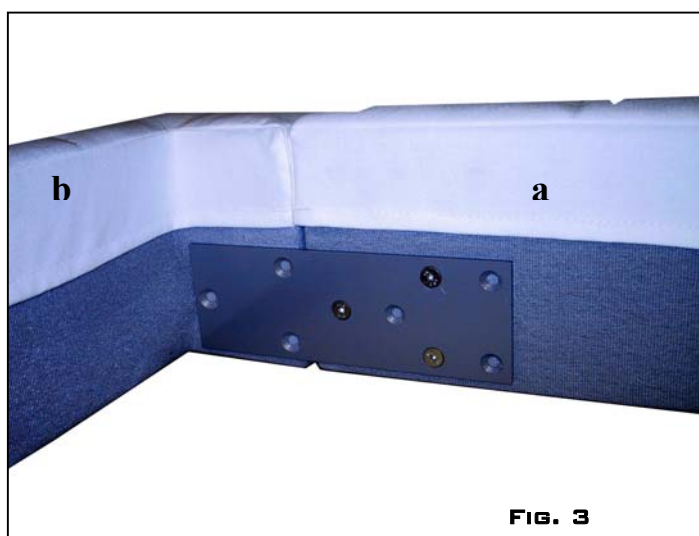
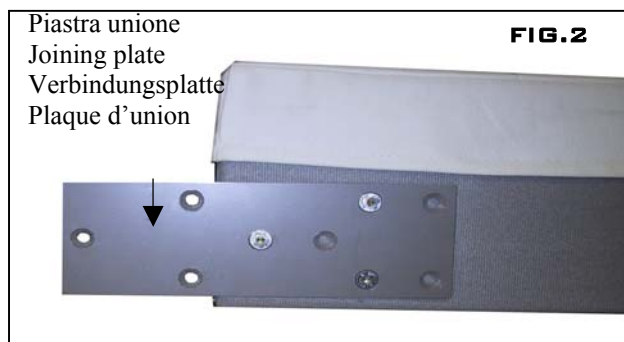
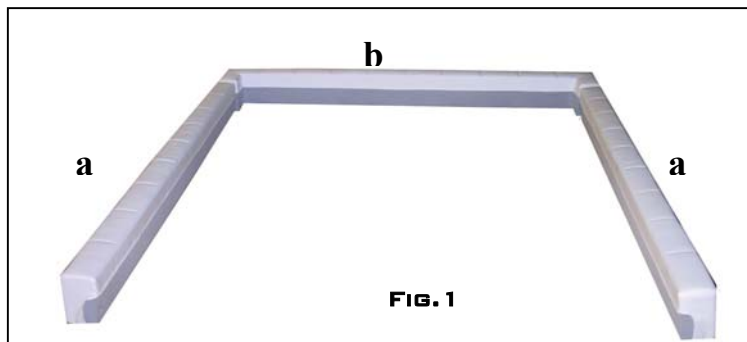
Singolo Basso
Low single
Einzelbett niedrig
Simple bas



Matrimoniale Basso
Low double
Doppelbett niedrig
Double bas



A	Vite	M8x40
	Screw	M8x40
	Schraube	M8x40
	Vis	M8x40
B	Vite	M8x10
	Screw	M8x10
	Schraube	M8x10
	Vis	M8x10
C	Chiave esagonale	
	Allen key	
	Sechskantschlüssel	
	Clé six pans	

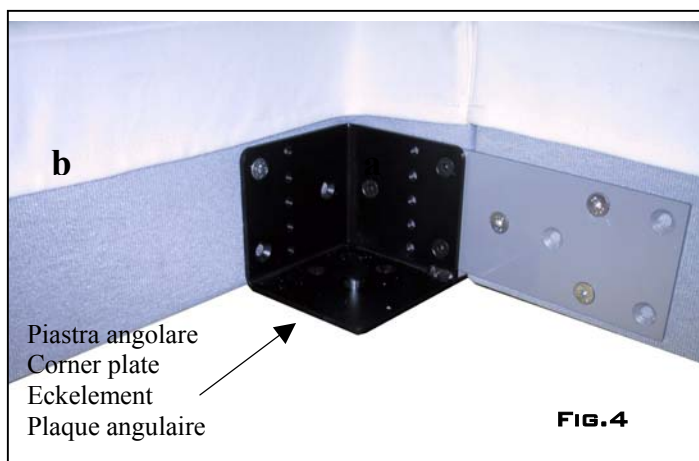


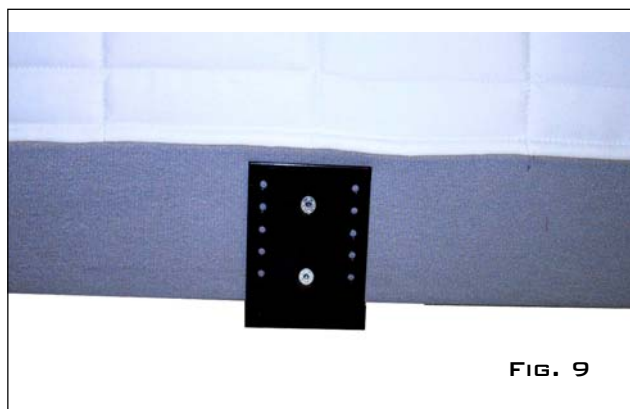
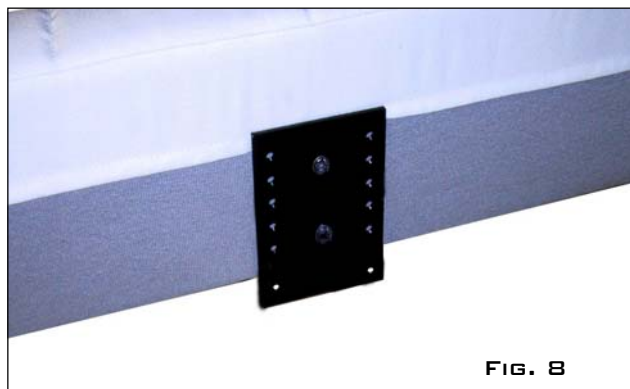
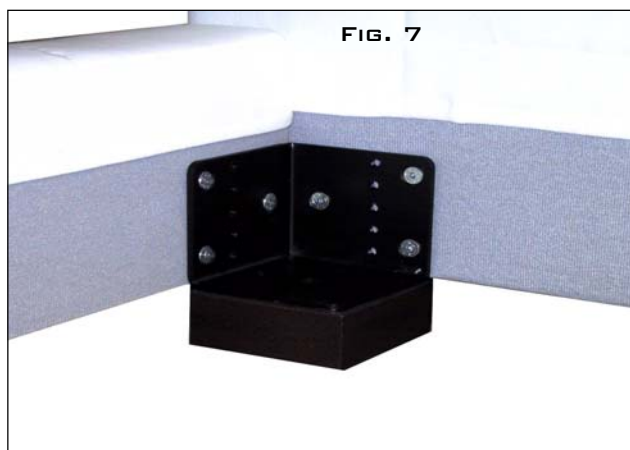
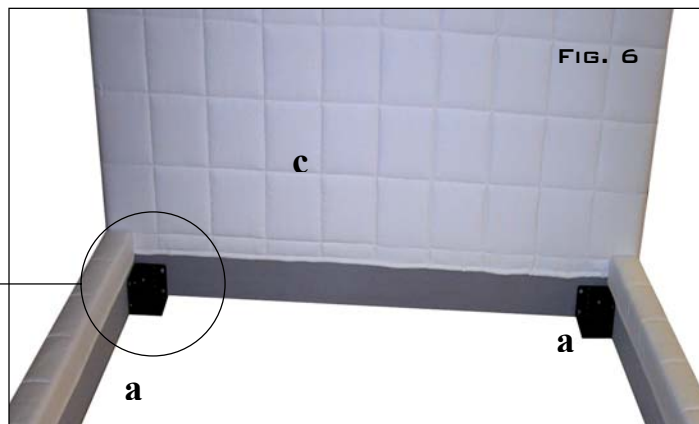
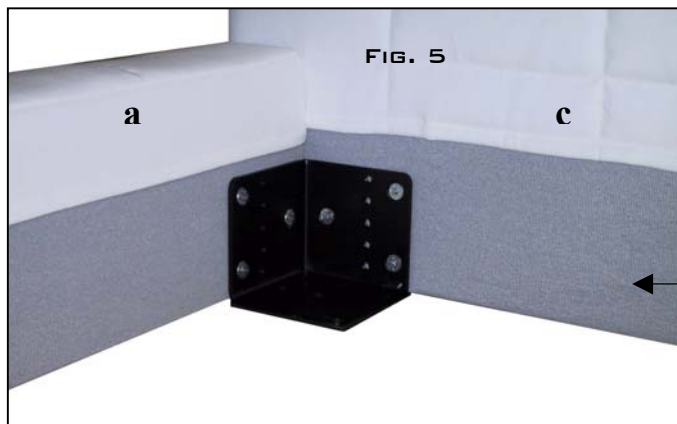
- Disporre i longheroni (a – a) sul pavimento (fig.1). Fissare la piastra di unione (grigia) alla estremità dei longheroni nel verso della pediera (fig.2) con 3 viti “A”. Successivamente collegare ai longheroni l’elemento pediera (b) (fig.3) e con la piastra angolare (nera) avvitare con 3 viti “A” su ognuno dei due angoli con la chiave C (fig.4).

- Lay the bars (a - a) on the floor (Fig. 1) and attach the joining plate (grey) to the ends of the bars in the direction of the footboard (Fig.2) with 3 screws A. Then connect the footboard element (b) to the side bars (Fig.3) and, with the (black) corner plate, screw with three screws A on each of the two corners with the key C (Fig. 4).

- Seitenteile (a – a) am Boden auflegen (Abb.1). Verbindungsplatte (grau) an den Enden der Seitenteile in Richtung Fußteil (Abb.2) mit 3 Schrauben “A” befestigen. Dann das Fußteil (b) mit den Seitenteilen verbinden (Abb.3) und mit dem ECKelement (schwarz) mit 3 Schrauben “A” mittels Schlüssel C an jeder der beiden Ecken verschrauben(Abb.4).

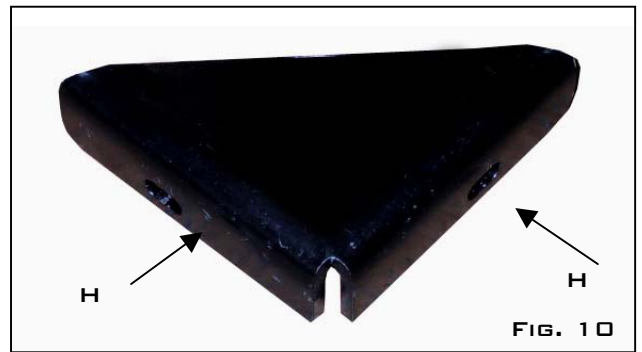
- Disposer les longerons (a – a) par terre (fig. 1). Fixer la plaque d’union (grise) à l’extrémité des longerons vers le pied de lit (fig. 2) avec 3 vis “A”. Fixer ensuite l’élément pied de lit (b) (fig.3) aux longerons et avec la plaque angulaire (noire) visser avec 3 vis “A” sur chacun des coins avec la clé C (fig. 4).





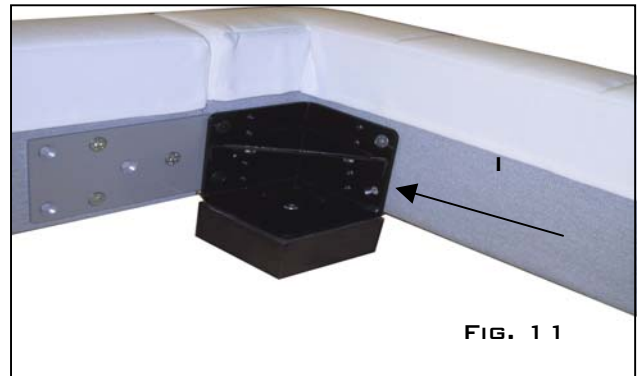
- Fissare la testiera ai longheroni con le staffe angolari (nere) con le tre viti "A" (fig.5-6). Prendere i piedini e fissarli con una vite "A" sul foro centrale con la chiave C, in modo che risultino sotto la piastra angolare (fig.7). Fissare una piastra traversa al centro della pediera con 2 viti "A" (fig.8) e l'altra al centro della testiera (fig.9).
- Attach the headboard to the side bars with the (black) angled brackets with three screws A (Fig. 5-6). Take the feet and attach them with a screw A in the central hole with the key C so that they are under the corner plate (Fig. 7). Attach a crosspiece plate in the middle of the footboard with two screws A (Fig. 8) and the other one in the middle of the headboard (Fig.9).
- Kopfteil an den Seitenteilen mit den Winkelbügeln (schwarz) und den 3 Schrauben "A" (Abb.5-6) befestigen. Füße mit einer Schraube "A" im mittleren Gewindeloch mit dem Schlüssel C so befestigen, dass sie sich unter dem Ekelement befinden (Abb.7). Eine der beiden Platten in der Mitte des Fußteils mit 2 Schrauben "A" (Abb.8) befestigen, die andere in der Mitte des Kopfteils (Abb.9).
- Fixer la tête de lit aux longerons avec les pattes noires en utilisant trois vis "A" (fig.5-6). Fixer les pieds avec une vis "A" sur le trou central avec la clé C de manière qu'ils se trouvent sous la plaque angulaire (fig.7). Fixer une plaque transversale au centre du pied de lit avec 2 vis "A" (fig.8) et l'autre au centre de la tête de lit (fig.9).

- Prendere le staffe triangolari (fig.10) e fissarle ai 4 angoli del letto con due viti "B" ciascuna nelle posizioni indicate "H" e "I" (fig.11) con la chiave C. Dato che ogni angolo ha 5 fori filettati, fissare dunque le piastre all'altezza desiderata.

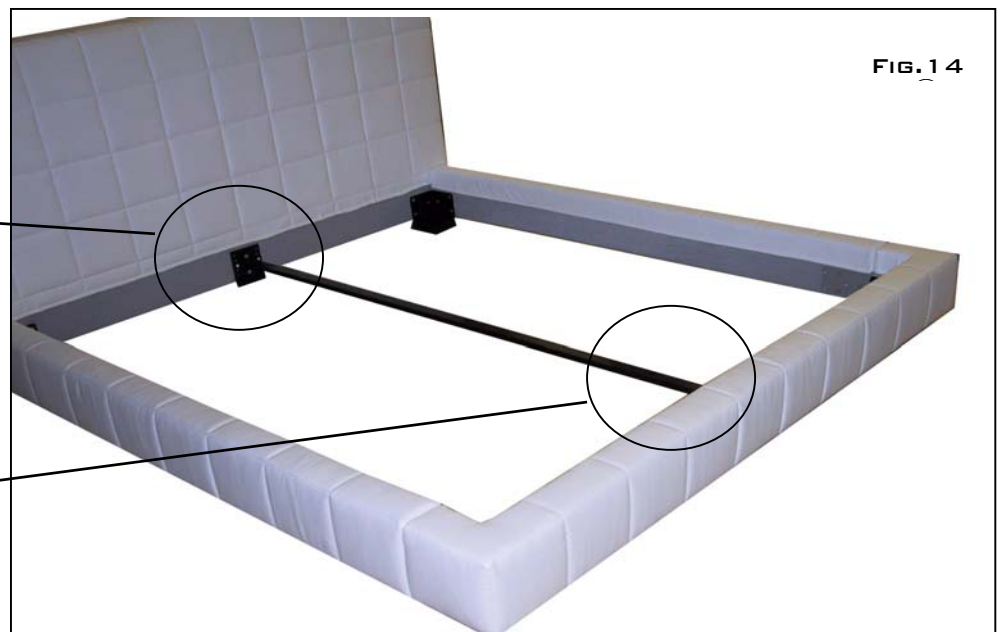
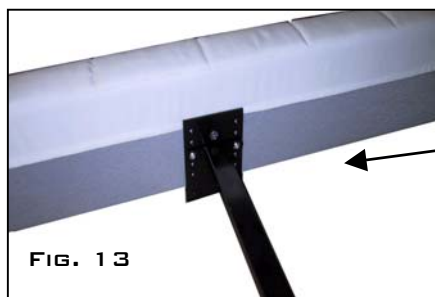
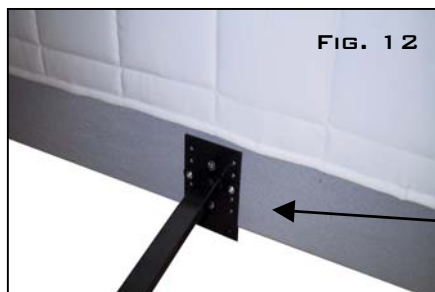


- Take the triangular brackets (Fig. 10) and attach them to the 4 corners of the bed with two screws B, each in the positions indicated by H and I, using the key C. Since each corner has 5 threaded holes, attach the plates at the required height.

- Die dreieckigen Bügel (Abb.10) an den 4 Ecken des Bettes mit je 2 Schrauben "B" mittels Schlüssel C in den angegebenen Positionen "H" und "I" (Abb.11) befestigen. Da jede Ecke 5 Gewindelöcher aufweist, können die Plättchen in der gewünschten Höhe befestigt werden.

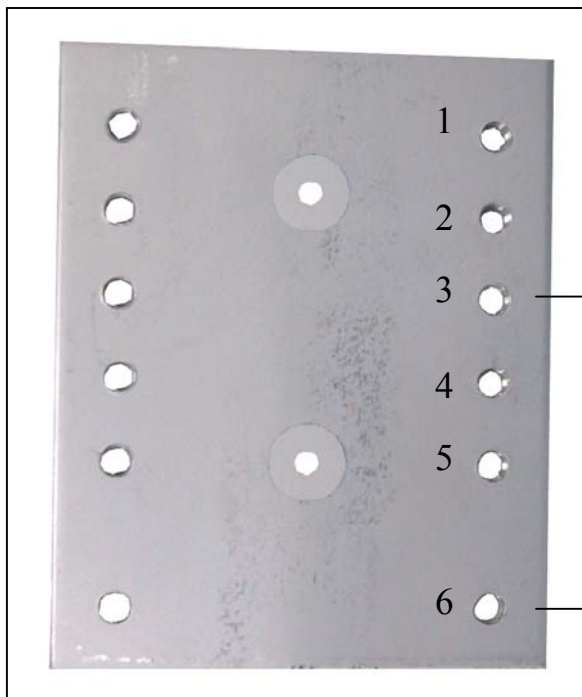


- Prendre les pattes de fixation triangulaires (fig. 10) et les fixer aux 4 coins du lit avec deux vis "B" chacune dans les positions indiquées "H" et "I" (fig. 11) avec la clé C. Étant donné que chaque coin a 5 trous taraudés, fixer les plaques à la hauteur désirée.



- Allineandolo alla stessa altezza delle piastre triangolari (fig.12), fissare anche il traverso con due viti "B" per lato con la chiave C.
- Line it at the same height as the triangular plates (Fig. 12) and also attach the crosspiece with two screws B per side using the key C.
- Querstrebe auf der gleichen Höhe der dreieckigen Plättchen (Abb. 12) ebenfalls mit zwei Schrauben "B" pro Seite mittels Schlüssel C befestigen.
- En l'alignant à la même hauteur que les plaques triangulaires (fig.12) fixer aussi la traverse avec 2 vis "B" de chaque côté, avec la clé C.

Montaggio supporti traversa per le diverse regolazioni
Assembly of the crosspiece supports for the various adjustments
Montage Stützen der Querstrebe für unterschiedliche Regulierungen
Montage supports traverse pour les différents réglages

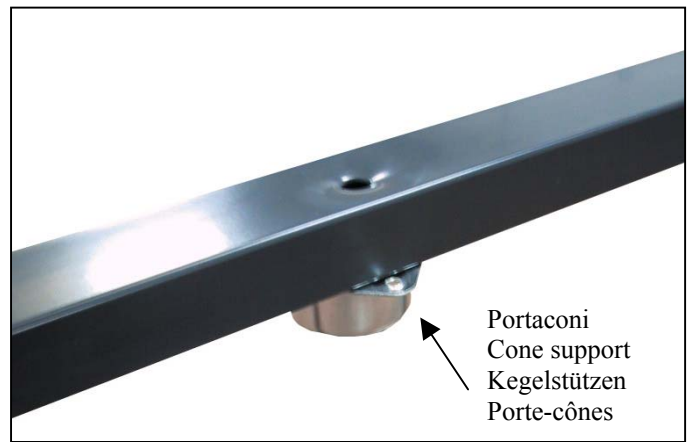
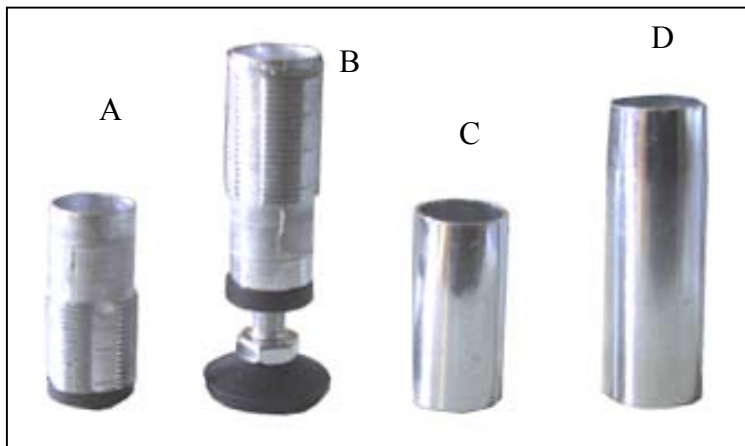


1 } Cono da 85 (D) + regolatore da 70 con tappo regolabile(B)
 85 cone (D) + 70 adjuster with adjustable cap (B)
 Kegel zu 85 (D) + Regler zu 70 mit verstellbarem Verschluss (B)
 Cône de 85 (D) + régulateur de 70 avec bouchon réglable (B)

2 } Cono da 85 (D) + regolatore da 55 (A)
 85 cone (D) + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 85 (D) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 85 (D) + régulateur de 55 (A)

3 } Cono da 55 (C) + regolatore da 55 (A)
 55 cone (C) + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 55 (C) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 55 (C) + régulateur de 55 (A)

4 } 2 feltrini su portaconi (E) da 25
 2 felt pads on 25 cone support (E)
 2 Filzbeläge für Kegelstützen(E) zu 25
 2 tampons en feutre sur porte-cônes (E) de 25



SQUARING	Vite TSPEI M8 x 40 zinc. M8x 40galvanised flat countersunk head screw Schraube TSPEI M8 x 40 verz. Vis FHC M8x40 zinguée	Vite TBEI M8 x 10 zinc. M8x10 galvanised hex socket screw Schraube TBEI M8 x 10 verz. Vis BHC M8x10 zinguée	Vite TBEI M8 x 60 zinc. M8x60 galvanised hex socket screw Schraube TBEI M8 x 60 verz. Vis BHC M8x60 zinguée	Chiave esag. 5 Allen key 5 Sechskantschlüssel 5 Clé six pans 5
KIT FERRAMENTA COMPLETO COMPLETE KIT OF METAL PARTS GARNITUR BEFESTIGUNGSTEILE KOMPLETT KIT QUINCAILLERIE COMPLET	35	13	4	1
UTILIZZO USE VERWENDUNG UTILISATION	Fissaggio piastre ang. e per traversa Attachment of corner plates and for crosspiece Befestigung Eckelemente und Querstrebe Fixation plaques ang. et traverse	Fissaggio traversa e ang. per regolaz. Attachment of crosspiece and corner element for adjustment Befestigung Querstrebe und Verstellwinkel Fixation traverse et plaque ang. pour réglage	Fissaggio piedini Feet attachment Befest. Füße Fixation pieds	
SQUARING 90 ALTO	34	12	4	1
SQUARING 110 ALTO	34	12	4	1
SQUARING 160 ALTO	34	12	4	1
SQUARING 180 ALTO	34	12	4	1
SQUARING 90 BASSO	34	12	4	1
SQUARING 110 BASSO	34	12	4	1
SQUARING 160 BASSO	34	12	4	1
SQUARING 180 BASSO	34	12	4	1

ATTENZIONE:

- Maneggiare con mani pulite.
- Non fissare del tutto le viti durante il montaggio; fissarle bene a montaggio finito.

ATTENTION:

- Handle with clean hands.
- Do not tighten the screws completely during assembly; fix them properly at the end of assembling.

ACHTUNG:

- Mit sauberen Händen anfassen.
- Während des Aufbaus die Schrauben nicht festziehen, sondern erst am Ende der Montage.

ATTENTION:

- Manipuler avec les mains propres.
- Ne pas serrer à fond les vis lors de l'assemblage ; les serrer à fond à la fin du montage.

Grazie per aver scelto uno dei prodotti BONALDO.

Thank you for choosing a BONALDO product.

Danke dass Sie ein BONALDO Produkt gewählt haben.

Merci d'avoir choisi un produit BONALDO.

BONALDO

Bonaldo Spa
Via Straelle, 3 – P.O. Box n. 6 – 35010 Villanova Pd Italia
Tel. +39 049 9299011 Fax +39 049 9299000
www.bonaldo.it - bonaldo@bonaldo.it